坊間ノ書能クじゃがたらいもノ葉ヲ複葉ト書イテアルガアレハ決シテ複葉デハナクタヾ單葉デ大小不齊ノ小葉片ニ全裂シタモノニ過ギヌコト恰モだいこん、とまと一ノ葉ノ如クデアル

○古々椰子ト稱スル必要ナシ

牧野富太郎

近來ノ書物ニハ能ク椰子ヲ古々椰子ト書イテアル誰ガ斯ク記シ始メタカ私ハ知ラヌガ無用ナ事ヲシタモノデ椰子ヲ特別ニ古々椰子ト呼ブ必要ハ少シモナイ何トナレバ椰子ハ即チ所謂古々椰子デアッテ此古々椰子以外ニ別ニ椰子ハナイカラデアル然ニ此樣ニ椰子ノ上ニ殊更ニ古々ノ二字ヲ加ヘテ之ヲ呼ブトスルト椰子ト云フ字ガ何トナク該類ノ總名ノ樣ニ感ゼラル丶ノデ甚ダ面白クナイ椰子ハ決シテ此類ノ總名デハナクシテ一種即チ One species ノ植物ニ限ラレタ名稱デアル即チ所謂古々椰子ニ限ラレタ者デ絶對ニ Coconut Palm 即チ學名 Cocos nucifera L. ノ名デアル近來ハ我邦ニ温室ガ殖エテ其室內ニ種々ノ Palm ノ類ガ培養セラレテアルソコデ其レ等ヲ普通ノ人ガ能ク椰子ダト呼ンデ居ル其レ故椰子ト言ヘバ此類ノ總稱ノ樣ニ合點シテ居ル者ガ世間ニ多イ即チ椰子ヲ洋語ノ Palm ノ意味ニ思フテ居ル人ガ少クナイ時ニヨルト植物ノ專門家デモソウ思ヒ違ヒヲシテ居ル者ガアル今 Coconut Palm ヲ古々椰子ト云フ樣ニ言フト益此誤ヲ煽動テル樣ナモノデ其結果從フテ通俗上デモ又學問上デモ共ニ名稱ノ混亂ヲ惹キ起スノミナラズ椰子ノ本義モ亦之レガ爲メニ滅却セラル丶コト丶ナル故ニ私ハ椰子ヲ古々椰子ト呼ブコトハ止メタラヨイト思フ又學問上必ズ止メナケレバナラナイノデアル既ニ嚴然タル舊來ノ獨立名稱ガアル上ヘ更ニ別ニ古々ナル贅語ヲ冠シテ强テ之ヲ世人ニ呼バシムル必要ハ認メラレナイ畢竟椰子ノ字ガ充分ニ理解セラレタ人々ハ此不必要ナル古々椰子ノ字ヲ殊更ニ用ヰヌ筈デアル

椰子ハ元來ハ椰ノ果實ノ名デアルガやしト言ヘバ今ハ通常其植物ノ名ト變ジテ居ル故ニ殊更ニ其果實ヲ言フト

（縮圖） (L. H. Bailey's Stand. Cycl. Hort.)

果實並ニ花ヲ有スル椰子樹 (Cocos nucifera L.)

挺幹ハ眞直或ハ弓曲單一高サ六十乃至百英尺直徑大ナル者二英尺圓柱形表面ニ落葉ノ輪痕アリ葉ハ幹頭ニ叢生、四方ニ擺開、長サ十八乃至二十英尺羽狀羽片ハ多數兩列狹長鋭尖葉柄ノ下部ハ廣濶抱莖、褐櫻毛幹ヲ繞ル、花序ハ分枝穗狀長サ六英尺苞ハ一片强靱長舟形一側縱開、花ハ雌雄同株細小三萼三瓣雄花ハ枝上ニ多數淡黃六雄蘂、雌花ハ枝本ニ一個淡綠雄ヨリ大一子房卵形三室其二室ハ不熟一短花柱三柱頭、果實ハ核果大形多少三稜平滑核ハ堅硬三面且下ニ三孔アリテ三心皮タルヲ示ス中果皮ハ乾厚纖維質、種子一顆種皮薄ク胚乳白色油多シ其內部空洞漿液アリ胚ハ胚乳中ニ在リテ核ノ孔ニ接ス

古々椰子ト稱スル必要ナシ

キハ椰子(やし)ノ實(み)ト呼ンデ少シモ可笑シク感ジナイ元來ハやしト言ヘバ椰ノ子即チ椰ノ果實ノ名デアルモノガ今ハ前述ノ樣ニ其植物ノ名ニナッテ居ル

椰ノ意義ハ支那人ノ説ニヨレバ支那ノ南方ノ人ハ其君長ヲ爺ト稱スルカラ椰ノ名ハ多分爺ノ義ニ取ッタモノデアロウソシテ是レハ蓋シ其果實ガ人頭大モアルモノデアルカラ百果中ノ巨大者デアルト賞讚シテ之ヲ爺ニ比ベタモノデアロウト言ッテ居ル支那デハ又其果實ヲ越王頭トカ胥餘トカ胥耶トカ稱スル

椰子ハ上ニ言ヒシ樣ニ椰ノ實(み)デアッテ洋語デハ之ヲ Coco-nut トモ Cocoanut トモ稱スル又其樹ハ椰(椰ト書イテモ同ジイ)即チ椰樹(椰樹デモ宜シイ)デアッテ洋語デハ Coconut Palm トモ Cocoanut-palm トモ Cocoanut-tree トモ Coconut-tree トモ又 Cocoa-tree トモ呼バルヽ而シテ此植物ノ學名ハ前ニ記シタ通リ Cocos nucifera L. デアル此 Cocos 屬即チ椰子屬ニハ椰子ノ外ニ尚幾個モノ種(スペシース)ガアル Cocos ハポルトガル語ノ猿(さる)デアル即チ其果實ガ猿ノ面(つら)ニ似テ居ルカラ其語ヲ取テ屬名ニシタモノデアル椰子ノ種名ノ nucifera ハ「堅果ヲ有スル」ノ義デアル即チ椰子ハ堅キ殼ノアル著シキ核果ヲ結ブカラ此樣ナ種名ヲリンネ氏ガ附ケタモノデアル

Palm ノ字ヲ獨立ニ譯スル時ニハ宜シク之ヲ椰子類トカ椰類トカ椰樹類トカスベキモノデ決シテ單ニ椰トカ椰子トカ椰樹トカスベキモノデナイ坊間ノ英和辭書デハ往々 Palm ヲ棕櫚ト譯シテアルケレドモ其レハ正確デハナイ棕櫚類ト言ヘバ別ニ差支ハナイガ單ニ棕櫚デハ譯語ヲ成サナイ

○止血劑トシテまめ科植物根瘤ノ利用

牧野富太郎

まめ科ニ屬スル植物ニハ其根ニ必ズ根瘤ガアッテ附著シテ居ル是レハ其側生スル小根ノ中ニ所謂根瘤バクテリア(Rhizobium 屬ノ一種)ガ繁殖シテ其根體ヲシテ變形セシメ以テ瘤狀ヲ呈シタモノデアル瘤ニハ大小ガアッ